

# Affaires de la société

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse**

Band (Jahr): **87 (1936)**

Heft 8

PDF erstellt am: **18.05.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## AFFAIRES DE LA SOCIÉTÉ.

### Programme de la réunion annuelle de la Société forestière suisse à Hérिसau, du 16—19 août.

*Dimanche 16 août.*

Arrivée des participants. Distribution des cartes de fête et des billets de logement, à partir de 14,00 h., au buffet de 2<sup>me</sup> classe des B T B.

16,45 h. : Séance administrative, dans la salle du Grand Conseil.

#### *Ordre du jour :*

- 1° Désignation des scrutateurs.
- 2° Reddition des comptes 1935/36 et rapport des reviseurs.
- 3° Budget 1936/37.
- 4° *Le développement et l'état actuel du service de travail volontaire en Suisse.* Rapport par M. Otto Zaugg, ingénieur, directeur de l'Office suisse central du service de travail volontaire.
- 5° *Le service de travail volontaire dans l'économie forestière.* Rapport par M. J. Inhelder, inspecteur forestier, à Bauma.
- 6° Divers.

20,30 h. : Réunion familière, au jardin du Casino, en cas de beau temps; au Landhaus, par temps défavorable.

*Lundi 17 août.*

7,00 h. : Assemblée générale, à l'Hôtel du « Löwen ».

#### *Ordre du jour :*

- 1° Discours d'ouverture du président du comité local.
- 2° Rapport annuel du président du comité permanent.
- 3° Désignation du lieu de réunion en 1937, du président et du vice-président du comité local.
- 4° Réception de nouveaux membres.
- 5° Conférence de M. le Dr H. Burger, directeur de l'Institut fédéral de recherches forestières, sur : *Bois de construction suisse et assortiments spéciaux.*
- 6° Conférence de M. le colonel J.-P. Schmidt, à Filisur, président central de l'association suisse des industriels du bois, sur : *Le triage, la préparation et la conservation du bois.*

7° Conférence de M. G. *Haug*, architecte à Zurich, conseiller technique du *Lignum* pour les constructions en bois, sur : *Les tâches et les buts des directives concernant l'utilisation du bois dans la construction.*

8° Table des matières des périodiques de la Société forestière suisse. Orientation par son rédacteur, M. *Henne*, ancien inspecteur forestier fédéral, à Berne.

12,00 h. : Repas en commun à l'hôtel « Storchen ».

14,00 h. : Départ, en auto, du Dorfplatz, pour Stäggelenberg. Visite des forêts du Waldbauverein de Hérisau. Célébration du centenaire de cette association.

20,30 h. : Soirée familière à l'hôtel « Drei Könige ».

*Mardi 18 août.*

7,15 h. : Départ, en autocar, du Dorfplatz Hérisau, pour Teufen. Excursion forestière à Speicher. De cet endroit, en auto, à Heiden.

13,00 h. : Dîner au « Freihof », à Heiden.

Ceux des participants qui rentreront dans leurs foyers depuis Heiden auront le choix entre : a) le voyage en autocar jusqu'à St-Gall (de là, départ pour Zurich à 16,49 et 18,45 h.); b) l'utilisation de la voie ferrée Rorschach—Heiden jusqu'à Rorschach (départ de Heiden à 15,23 et 17,46 h.).

Vers 18,00 h. : Rentrée des excursionnistes à Hérisau. (Le local pour une réunion éventuelle, le soir, sera désigné plus tard.)

*Mercredi 19 août.*

Excursion supplémentaire. Cette excursion n'aura lieu que si le temps est beau.

6,59 h. : Départ par l'« Appenzellerbahn » pour Urnäsch, puis, de là, par auto postal, à la Schwägalp. Etude de questions forestières et pastorales. Montée par téléphérique au sommet du Säntis.

11,30 h. : Dîner au buffet du téléphérique du Säntis. Descente, puis départ en auto postal pour la gare d'Urnäsch.

Départ de la gare d'Urnäsch, pour Hérisau—Gossau : 16,23 et 17,50 h.

Départ de Gossau, direction Zurich : 16,59 et 18,55 h.

Départ de Hérisau, direction St-Gall : 16,59 et 18,51 h.

Départ de Hérisau, direction Rapperswil : 17,57 h.

---

## Comptes de 1935/36 et budget 1936/37.

Recettes	Budget 1935/36	Comptes 1935/36	Budget 1936/37	Dépenses		Budget 1935/36	Comptes 1935/36	Budget 1936/37
	Fr.	Fr.	Fr.			Fr.	Fr.	Fr.
<b>A. Société forestière.</b>								
Cotisations des sociétés 1934/35	—	327, 25	—	Comité permanent et commissions . . . . .	1.400	1.465, 35	1.400	1.400
"    "    1935/36	5.800	6.192, —	6.150	Administration et im-primés . . . . .	500	455, 85	450	450
Subvention fédérale . . . . .	6.400	6.000, —	6.000	Périodiques:				
Abonnements:				Zeitschrift f. Forstwesen	11.500	11.944, 90	11.500	11.500
Zeitschrift f. Forstwesen	5.000	5.131, 50	5.000	Journal forestier . . . . .	8.000	7.572, 30	8.000	8.000
Journal forestier . . . . .	3.000	2.837, 75	3.000	Subventions . . . . .	350	350, —	350	350
Insertions . . . . .	600	687, 90	600	Divers . . . . .	350	72, —	300	300
Subventions diverses . . . . .	1.100	600, —	600	Excédent des recettes . . . . .	—	149, —	—	—
Intérêts et divers . . . . .	200	233, —	350	<i>Total</i>	22.100	22.009, 40	22.000	22.000
Excédent des dépenses . . . . .	—	—	300					
<i>Total</i>	22.100	22.009, 40	22.000					

Recettes	Budget 1935/36	Comptes 1935/36	Budget 1936/37	Dépenses	Budget 1935/36	Comptes 1935/36	Budget 1936/37
	Fr.	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.
<b>B. Fonds pour publications.</b>							
Subventions des cantons 1934/35	—	490, —	—	Suisse forestière . . . . .	60	—	—
"    "    "    1935/36	3.500	3.710, —	3.500	Suppléments . . . . .	3.000	2.110, 85	1.000
Ventes:				Table des matières des pé- riodiques for. suisses . . . . .	—	—	7.000
Suisse forestière . . . . .	50	90, 20	} 500	Subventions à publications forestières . . . . .	1.000	—	1.000
Unser Wald . . . . .	400	563, 10		Divers . . . . .	240	178, 40	200
Forêts de mon pays . . . . .	—	26, 60		Excédent des recettes . . . . .	400	3.558, 50	—
Il God Grischun . . . . .	100	4, —		<i>Total</i>	4.700	5.847, 75	9.200
I nostri boschi . . . . .	200	319, 80					
Suppléments . . . . .	100	26, 30					
Intérêts . . . . .	350	617, 75					
Excédent des dépenses . . . . .	—	—	4.700				
<i>Total</i>	4.700	5.847, 75	9.200				
<b>C. Fonds pour voyages d'étude (Fonds Morsier).</b>							
Intérêts . . . . .	550	669, —	600	Subsides et frais divers . . . . .	550	600, —	600
Legs du Forststr. G. Steiner, à Schaffhouse . . . . .	—	1.000, —	—	Excédent des recettes . . . . .	—	1.069, —	—
<i>Total</i>	550	1.669, —	600	<i>Total</i>	550	1.669, —	600

## Fortune de la Société au 30 juin 1936.

<b>A. Société forestière.</b>	Fr.
Solde au 1 <sup>er</sup> juillet 1935 . . . . .	10.189, 50
Excédent des recettes . . . . .	<u>149, —</u>
Solde au 30 juin 1936:	<u>10.338, 50</u>

Dont: 5.000, — fr. obligations de la Banque cantonale de Zurich  
 4.305, 40 » carnet d'épargne » » »  
1.033, 10 » compte de chèques VIII 11.645 Zurich  
10.338, 50 fr.

<b>B. Fonds pour publications.</b>	Fr.
Solde au 1 <sup>er</sup> juillet 1935 . . . . .	18.268, 85
Excédent des recettes . . . . .	<u>3.558, 75</u>
Solde au 30 juin 1936:	<u>21.827, 60</u>

Dont: 5.000, — fr. obligations de la Banque cantonale de Zurich  
 9,458, 20 » carnet de dépôt » » »  
7.369, 40 » compte de chèques VIII 11.645 Zurich  
21.827, 60 fr.

<b>C. Fonds pour voyages d'étude.</b>	Fr.
(Fonds Morsier.)	
Solde au 1 <sup>er</sup> juillet 1935 . . . . .	16.194, —
Excédent des recettes . . . . .	<u>1.069, —</u>
Solde au 1 <sup>er</sup> juillet 1936:	<u>17.263, —</u>

Dont: 16.000, — fr. obligations en dépôt à la Banque cant. de Zurich  
1.263, — » carnet d'épargne » » » » »  
17.263, — fr.

Zurich, juillet 1936.

Société forestière suisse,  
 Le caissier: *H. Fleisch.*